

The 2022 Emily Dickinson International Society Conference in Seville,  
“Dickinson and Foreignhood”

Biographies of Other Participants, ordered alphabetically  
by first Spanish surname

**Rosa García Gutiérrez, University of Huelva**

Rosa García Gutiérrez is Professor of Spanish and Hispanic Literature at the University of Huelva, Spain. She presently directs the “Cátedra Juan Ramón Jiménez,” previously directed, from 2016-2021, the “Máster Interuniversitario en Estudios de Género, Identidades y Ciudadanía,” and is a member of the “Junta Directiva de la Asociación Española de Estudios Hispanoamericanos.” Her research focuses on vanguards in Spanish and Hispanic literature, Juan Ramón Jiménez, the artistic and intellectual legacy of women, and the cultural ties between Spain and the Americas. Her publications include *Contemporáneos: La otra novela de la Revolución mexicana* (Huelva, Publicaciones de la Universidad, 1999), as well as critical editions of the poetry of Xavier Villaurrutia (Hiperión, 2006) and Delmira Agustini (Point de Lunettes, 2013). She has published more than 60 articles and book chapters, and she has been a visiting scholar at the Colegio de México, the Universidad de Buenos Aires, and the Université Paris VIII-La Sorbonne.

**Juan Ignacio Guijarro González, University of Seville**

Juan Ignacio Guijarro González is Senior Lecturer in English and American Literature at the University of Seville, where he has been teaching courses on U.S. literature and American studies for more than thirty years, including several courses on contemporary poetry. His research currently focuses on the connections between jazz and poetry, and on the cultural dialogues between Spain and the United States. His publications include *Fruta extraña* (2013), a pioneering anthology of Spanish poetry about jazz, and the first critical edition of F. Scott Fitzgerald’s *The Great Gatsby* in Spanish (2021). He has also served on the board of the Spanish Association for American Studies (SAAS).

**Ricardo Navarrete Franco, University of Seville**

Ricardo Navarrete Franco is Senior Lecturer in English Literature at the University of Seville, where he received his PhD. He completed an MA in Comparative Literature at the University of North Carolina at Chapel Hill, and he also holds a degree in Gerontology from the University of Seville. He has done postgraduate work at Appalachian State University, Dartmouth College, Cornell University, and the University of Nebraska at Lincoln, where he was a guest lecturer in the Department of History. He has been a member of the Seville-based Joyce Research Group since 1989, and his field of interest in Joyce studies is *Finnegans Wake*. In 1997 he published *El Signo Indiscreto de “Finnegans Wake”: Signs of Awakening in “Finnegans Wake.”* He has also published essays and book chapters on various other authors and topics, among them, recently, “Beckett in Hell: *Krapp’s Last Tape, Endgame, Stirrings Still*” and “Religión y Postmodernismo.” His recent fields of study include “Age Studies” and “Animal Studies.”

**Antonio Rivero Taravillo, Poet, Novelist, Writer, and Translator**

Antonio Rivero Taravillo has published more than thirty books, which include the two-volume, award-winning biography of the Spanish poet Luis Cernuda, four novels (two of them about Octavio Paz and W. B. Yeats), sixteen poetry collections, four travelogues and a number of essays, volumes of criticism and short fiction, in addition to a dictionary of Irish culture, *En busca de la Isla Esmeralda*. His many translations range from Shakespeare's *Poesía Completa* to Yeats's *Poesía Reunida*, along with anthologies of Milton, Donne, Tennyson, Poe, Graves, Pound and the first American poets. His translation of Keats's *Poemas* won the first Andalusian Prize for Literary Translation. He has also translated, both from English and Irish, books by Margaret Drabble, Harold Bloom, Jamie O'Neill, Flann and Edna O'Brien and Liam O'Flaherty, among others. He edited *Cien años y un día: "Ulises" y el Bloomsday* and is the founder and editor of the journal *Estación Poesía*. His latest books are the novel *1922*, the essay on cinema *Ford Apache* and *Los hilos rotos*, a volume of poetry. His article "Myles na Spáinne" is forthcoming later this year in *Flann O'Brien: Intertexts and Palimpsests* (Cork University Press).

### **Carolina Sánchez-Palencia Carazo, University of Seville**

Carolina Sánchez-Palencia Carazo is Senior Lecturer and Chair of the Department of English and American Literature at the University of Seville. Her interests are focused on Gender and Postcolonial Studies, where she explores the representations of trauma, vulnerability, precariousness and resilience as embodied by non-normative subjects and communities. She has published extensively on Modernist and Postmodernist authors, and more recently she has written articles and chapters on Black British fiction. Her work has been published in high-impact journals such as *Journal of Postcolonial Writing*, *European Journal of Women's Studies*, *CLC Web: Comparative Literature and Culture*, *Atlantis*, and *International Journal of English Studies*.

### **Jefferey Simons, University of Huelva**

Jefferey Simons is Profesor Titular de Filología Inglesa at the University of Huelva, Spain. His essays on Dickinson include "Dickinson's Prosodic Music and the Songs on Death in *Hamlet*" (*Emily Dickinson Journal* 30.2 [2021]), "Dickinson's Prosodic Music: Subtlety and Exuberance" (*ES Review: Spanish Journal of English Studies* 42 [2021]), "Dickinson's Senses of Experience" (*Amerikastudien / American Studies* 65.1 [2020]), "Dickinson's Lyric Ornithology" (*Emily Dickinson Journal* 28.1 [2019]), and "Dickinson's Ear" (*European Journal of American Studies* 12.2 [2017]). In October 2019, he proposed that The Emily Dickinson International Society hold its 2022 conference, "Dickinson and Foreignhood," at the University of Seville's College of Philology. Since then, he has been the conference's lead local organizer. He is deeply grateful for the help of several colleagues: at the University of Seville, José María Tejedor Cabrera, Ricardo Navarrete Franco, and Carolina Sánchez-Palencia Carazo; at the University of Huelva, Luis Gómez Canseco, Margarita García Candeira, and Rosa García Gutiérrez.

### **José María Tejedor Cabrera, University of Seville**

José María Tejedor Cabrera is Senior Lecturer in English Literature at the University of Seville, where he was Vice Dean of Innovation and New Technologies in the College of

Philology (2007-2011) and the creator of its Tandem Program in autonomous language learning. A small part of his research on autonomous learning has been published by Peter Lang and Routledge. He is a founding member of the Research Group “James Joyce: evolución narrativa y sus repercusiones” (1990) and of the Spanish James Joyce Society (1992). He has translated *Anna Livia Plurabelle (Finnegans Wake I, viii)* (1992) with Ricardo Navarrete Franco and Francisco García Tortosa, is the author of *Guía a “Dubineses” de James Joyce* (2002), and has co-edited three volumes of essays: *Silverpowdered Olivetrees: Reading Joyce in Spain* (2002); *JoyceSbilya: Miscelánea de Estudios Joyceanos* (2011); and *Dreaming the Future: New Horizons / Old Barriers in 21st-Century Ireland* (2011). He has also published articles and book chapters on Joyce, James Stephens, the Irish short story in the twenty-first century, and Irish pre-Modernism and Modernism. His present research focuses on the fiction of John Banville.

### **María Ángeles Toda Iglesia, University of Seville**

María Ángeles Toda Iglesia is Senior Lecturer at the University of Seville. She has taught courses on many genres and periods of U.S. literature and culture, as well as on nineteenth-century British literature and culture. She is also involved in the Master’s Program for Secondary School Teaching, and teaches English for academic purposes to University faculty. Within the Research Group “Estudios Norteamericanos,” she has taken part in the organization of many conferences and seminars, as well as the edition of several volumes on different aspects of U.S. Literature and Culture, and since 2007 she is Editor in Chief of the academic journal *Revista de Estudios Norteamericanos*. Her research centers on representations of gender and race, particularly in nineteenth-century literature and recent U.S. narrative, both in popular and “canonical” works, and on the role and image of writers and artists in different periods in U.S. history. She has published on authors and genres including juvenile literature, steampunk westerns, Chicana and Spanish lesbian writers, Oscar Wilde, E.M. Forster, David Leavitt, Sarah Schulman, Herman Melville, Nathaniel Hawthorne, and Louisa May Alcott. At present she is translating Nathaniel Hawthorne’s *Passages from the French and Italian Notebooks* into Spanish and researching the Italian connections of mid-nineteenth-century U.S. women sculptors in Rome.